



湘伊实业  
XIANGYI INDUSTRIAL



保湿护肤  
Moisturizing skin care



抗氧化性  
Oxidation resistance



天然环保  
Environmental protection



抗敏抑菌  
Naturally anti-allergic  
& anti-bacterial

# Camellia

## 山茶油保湿纤维

Camellia oil moisturizing fiber

椿油保湿纖維



专业的功能纱线供应商

PROFESSIONAL FUNCTIONAL YARN SUPPLIER



上海湘伊实业有限公司  
SHANGHAI XIANGYI INDUSTRIAL CO.,LTD

+86-573-85157117

浙江省嘉兴市平湖市城西路899号

gaowang@xiangji.com

www.xiangji.com

# Camellia

## 山茶油保湿纤维

Camellia oil moisturizing fiber

スクワランの繊維

### 纤维简介/纖維のご紹介

Fiber information

- ▶ 山茶油纤维是从油茶树种籽提取的山茶油，经现代工艺和技术，与载体纤维混合在一起制成的纤维。山茶油纤维具有滋润皮肤、护肤保湿、去皱、防裂、防过敏、抗氧化等功效。

Camellia oil fiber is made from camellia oil extracted from camellia seed, mixed with carrier fiber by modern technology and technology. Camellia oil fiber has the functions of moisturizing skin, moisturizing skin care, wrinkling, cracking, anti-allergy, anti-oxidation.

椿油纖維は、ツバキ種子から抽出した椿油を、現代の技術と技術でキャリア繊維と混ぜて作った繊維です。椿油繊維には肌の潤い、保湿、シワ取り、ひび割れ防止、アレルギー防止、抗酸化効果などがあります。

### 特征优势/特徴と利点

Features & Advantages

- ▶ 保湿亲肤，滋润干燥皮肤  
Moisturize and moisturize dry skin  
保湿効果、乾燥した皮膚を潤います
- ▶ 天然抗氧化物质，缓解皮肤老化  
Natural antioxidant to ease skin aging  
天然の抗酸化物質が肌の老化を緩和します
- ▶ 植物天然萃取，绿色环保  
Plant natural extraction, green environmental protection  
天然植物から抽出し、環境にやさしいです
- ▶ 抗炎抑菌，舒缓皮肤过敏反应  
Anti-inflammatory and antibacterial, soothing skin allergic reactions  
抗炎症抑制菌、皮膚アレルギー反応を緩和します



### 检测报告/試験報告書

Test report

品質試験報告書

614122889-1 (8)  
2015年3月24日

上海湘伊実業有限公司 殿  
上海愛麗紡織技術檢驗有限公司  
一般財団法人 ボーケン品質評価機構  
BOKEN 上海絹高試験センター  
上海市普陀区中江路479号海幢大樓11層樓1106室  
TEL: 021-5283-6911 FAX: 021-5283-6963

ご提出の試料に対する試験結果は下記の通りです

No. 品名・濃率・支数  
1. ツバキオイル・C30R70・32/1  
2. 対比品 ネイビー

【試験項目】  
保湿性水分率測定

【試験方法】  
提出された試料 (20cm×20cmに採取) を絶乾状態にし、質量を測定する。次に温度40℃×湿度90%に4時間、続けて温度20℃×湿度65%に4時間放置する。各条件1時間毎に質量を測り、水分率 (%) を求める。

【試験結果】

温度	時間	水分率 (%)	
		1 対比品 チャコール	2 対比品 ネイビー
40℃ 90%	1h	7.6	7.2
	2h	7.6	7.2
	3h	7.6	7.2
	4h	7.7	7.2
20℃ 65%	5h	5.9	5.5
	6h	5.8	5.4
	7h	5.8	5.4
	8h	5.8	5.4

(別添チャート参照)

提出試料  
1 2

【備考】  
・上記試験は依頼者指定による

DKEN BOKEN BOKI

本試験結果はご提出の試料に対するものであって、商標を代表するものではありません。  
本報告書の全部または一部の複製・転用は厳しくお断りします。  
事業部ごとの弊・報告書は弊会の責任を負いません。